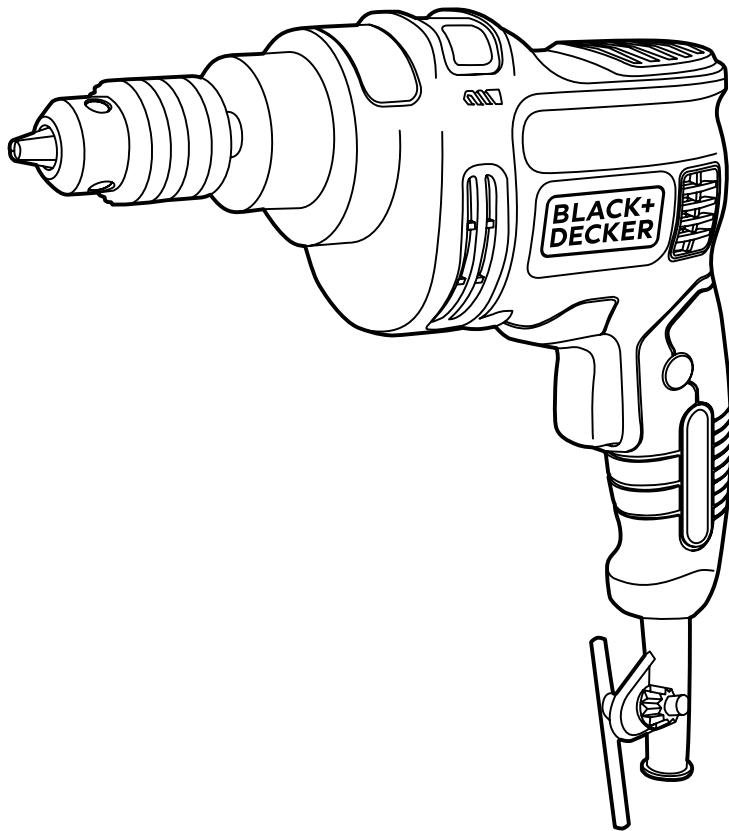




TM



www.blackanddecker.com

KR5010V

EN

FR

AR

FIG. A

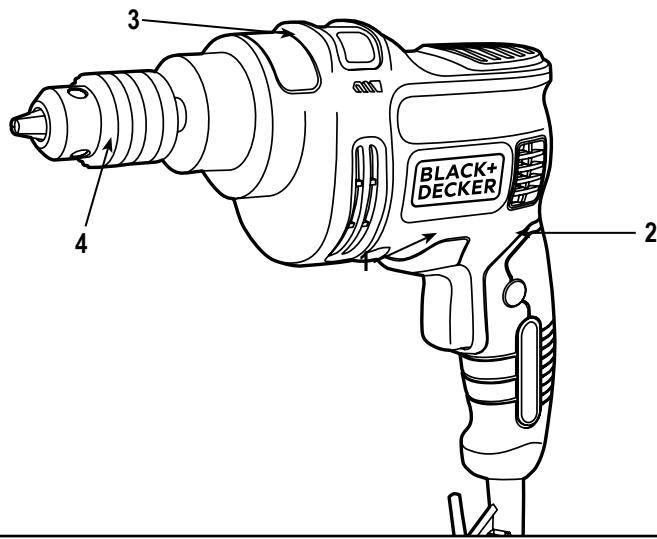


FIG. B

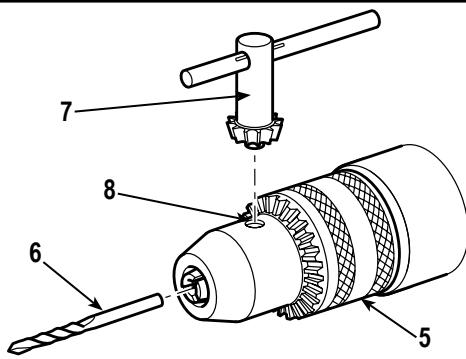
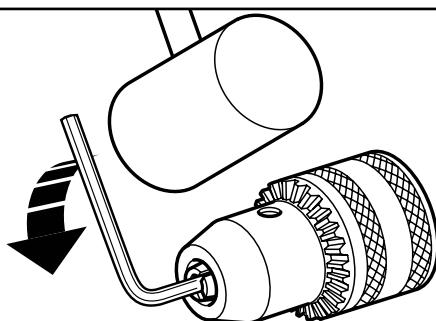


FIG. C



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE, first contact your local BLACK+DECKER office or nearest authorized service center.

General safety rules

Warning! Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury. lesiones graves.

Save these instructions

Safety instructions

General power tool safety warnings.

 **Warning! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d. **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. **Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".
 - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- ### 3. Personal safety
- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment.** **Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. Power tool use and care

a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with

sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. Service

a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6. Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized BLACK+DECKER Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by BLACK+DECKER, the warranty will not be valid.

7. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols along with the date code:

| | | | |
|---------|----------------------------|----------------------|---|
| | Read Instructions Manual | Hz Hz | Class II Construction |
| | Use Eye Protection | W Watts | Earthing Terminal |
| | Use Ear Protection | min minutes | Safety Alert Symbol |
| | ~..... Alternating Current | Direct Current | Revolutions or Reciprocation per minute |
| V | Volts | | /min.. |
| A | Amperes | n ₀ | No-Load Speed |

Position of date barcode

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing. Example:

2014 XX JN
Year of manufacturing

Features (Fig. A)

1. On/Off switch

2. Lock-on button
3. Drilling mode selector
4. Chuck

Additional safety instructions for hammer drill

- **Wear ear protectors with impact drills.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a “live” wire will also make exposed metal parts of the power tool “live” and shock the operator.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Before drilling into walls, floors or ceilings check for the location of wiring and pipes.
- Avoid touching the tip of a drill bit just after drilling, as it may be hot.

Assembly

Warning! Before assembly, make sure that the tool is switched off and unplugged.

Fitting a drill bit or screwdriver bit keyed chuck (Fig. B)

- Open the chuck by turning the sleeve (5) counterclockwise.
- Insert the bit shaft (6) into the chuck.
- Insert the chuck key (7) into each hole (8) in the side of the chuck and turn clockwise until tight.

Removing and refitting the chuck (Fig. C)

- Open the chuck as far as possible.
- Remove the chuck retaining screw, located in the chuck, by turning it clockwise using a screwdriver.
- Tighten an Allen key into the chuck and strike it with a hammer as shown.

- Remove the Allen key.
- Remove the chuck by turning it counterclockwise.
- To refit the chuck, screw it onto the spindle and secure it with the chuck retaining screw.

Use

Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

Warning! Before drilling into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.

Selecting the direction of rotation (Applicable for KR5010V)

For drilling and for tightening screws, use forward (clockwise) rotation. For loosening screws or removing a jammed drill bit, use reverse (counterclockwise) rotation.

- To select forward rotation, push the Forward/Reverse slider to the centre position.
- To select reverse rotation, push the Forward/Reverse slider to the left.

Warning! Never change the direction of rotation while the motor is running.

Selecting the drilling mode

- For drilling in masonry, set the drilling mode selector (4) to the **T** position.
- For drilling in other materials and for screwdriving, set the drilling mode selector to the **1** position.

Switching on and off

- To switch the tool on, press switch (1). For variable speed units, the tool’s speed depends on how far you press the switch. As a general rule for variable speed units, use low speeds for large diameter drill bits and high speeds for smaller diameter drill bits.
- For continuous operation, press the lock-on button (2) and release the variable speed switch. This option is available only at full speed. This option does not work in reverse rotation.

- To switch the tool off, release the switch. To switch the tool off when in continuous operation, press the variable speed switch once more and release it.

Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Important! To assure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. BLACK+DECKER accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

Service information

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at www.BlackandDecker-la.com

Specifications

| KR5010V | |
|------------------------|---------------------|
| Power | 550W |
| Voltage | 220-240 50-60Hz |
| Chuck | 3/8" (10mm) |
| No-load speed | 0 - 2800/min (rpm) |
| IPM - Blows per minute | 0 - 47600 ipm (gpm) |
| Max drilling capacity | |
| Steel/concrete | 3/8" (10mm) |
| Wood | 25/32" (20mm) |
| Weight | 1,9kg (4,2lb) |

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Reuse of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

BLACK+DECKER provides a facility for the collection and recycling of BLACK+DECKER products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local BLACK+DECKER office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised BLACK+DECKER repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

Guarantee

Black + Decker is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights.

If a Black + Decker product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, BLACK+DECKER guarantees to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to make sure of the minimum inconvenience to the customer unless:

- The product has been used for trade, professional or hire purposes.
- The product has been subjected to misuse or neglect.
- The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents.
- Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black + Decker service staff.

To claim on the guarantee, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local BLACK+DECKER office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised BLACK+DECKER repair agents and full details of our aftersales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN, contactez tout d'abord votre bureau ou centre de réparation agréé BLACK+DECKER le plus proche.

Consignes générales de sécurité

Consignes de sécurité concernant les outils électroportatifs

Attention ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect des instructions répertoriées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves. Lésions graves

Conservez ces instructions

Consignes de sécurité

Avertissements de sécurité générale de l'outil.



Attention ! Lisez l'intégralité des avertissements de sécurité et des instructions

Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut provoquer un incendie, une électrocution ou de graves blessures.

Conservez ces avertissements et ces instructions à titre de référence ultérieure. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le courant (avec cordon d'alimentation) ou fonctionnant sur batterie (sans cordon).

1. Sécurité du périmètre de travail

a. Travaillez dans un endroit propre et bien éclairé. Les zones encombrées et sombres peuvent entraîner des accidents.

b. Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz, ou de poussière.

La mise en marche de l'outil crée des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou vapeurs.

c. Eloignez les enfants et les personnes présentes de la zone lorsque l'outil est en fonctionnement. Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle.

2. Sécurité électrique

a. Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise secteur. Ne modifiez jamais la prise de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils ayant une prise de terre (**mis à la terre**). Des prises non modifiées et raccordées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.

b. Évitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique augmente si votre corps est mis à la terre ou à la masse.

c. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides. Si de l'eau s'introduit dans un appareil électrique, le risque de choc électrique augmente.

d. Ne malmenez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.

e. En cas d'utilisation en extérieur, veillez à utiliser une rallonge prévue à cet effet. L'usage d'une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique. **Remarque :** Le terme « dispositifs à courant résiduel (DCR) » peut être remplacé par « circuit protégé par un disjoncteur DDFT » ou « Interrupteur différentiel de sécurité (ELCB) ».

f. Si vous devez utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée contre les courants résiduels (RCD). L'utilisation d'un dispositif de protection contre les courants résiduels réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité personnelle

- a. Soyez vigilant, regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b. Utilisez un équipement de protection individuel. Utilisez toujours une protection oculaire. L'utilisation dans des conditions appropriées d'équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité ou les protections auditives réduiront les risques de blessures corporelles.
- c. Évitez les démarriages intempestifs. Veillez à ce que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de le brancher à une source d'alimentation et/ou une batterie, de ramasser l'outil ou de le transporter. Transporter les outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher les outils électriques avec l'interrupteur en position de marche peut entraîner des accidents.
- d. Retirez toute clé de sécurité ou autre clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Laisser une clé de sécurité ou une clé sur une partie rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures corporelles.
- e. Ne vous penchez pas trop. Gardez une position stable et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.
- f. Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Tenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- g. Si des dispositifs destinés au raccordement d'installations d'extraction et de recueil de la

poussière sont fournis, assurez-vous qu'ils soient correctement raccordés et utilisés. L'utilisation d'un collecteur de poussière peut réduire les dangers associés à la présence de poussière.

4. Utilisation et entretien d'un outil électrique

- a. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. L'outil adapté est plus efficace et moins dangereux s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
 - b. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche/arrêt. Tout outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
 - c. Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc de batterie de l'outil avant de procéder à tout réglage, remplacement d'accessoires ou rangement des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
 - d. Conservez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux pour les utilisateurs inexpérimentés.
 - e. Entretenez les outils électriques. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, la rupture des pièces et leur état peuvent affecter l'outil lors de l'utilisation. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
 - f. Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres. Les outils de coupe bien entretenus aux bords aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus facile à contrôler.
- ### 5. Entretien
- a. Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur habilité en utilisant uniquement les mêmes pièces de recharge. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.

6. Sécurité électrique



Cet appareil dispose d'une double isolation ; aucun fil de terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du secteur correspond à celle de la plaque signalétique.



Attention ! Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé BLACK+DECKER ou un électricien qualifié afin d'éviter tout accident ou blessure. En cas de remplacement du câble d'alimentation par un technicien qualifié mais non agréé par BLACK+DECKER, la garantie ne sera pas valable.

7. Étiquettes de l'outil

L'étiquette de votre outil peut comporter les symboles suivants avec le code de date:

| | | | | | |
|---------|------------------------------------|----------------------|--------------------|--|------------------------------------|
| | Lire le manuel d'instructions | Hz | Hertz | | Construction de classe II |
| | Utiliser une protection oculaire | W | Watts | | Borne de terre |
| | Utiliser des protections auditives | min | minutes | | Symbole d'alerte de sécurité |
| | | ~ | Courant alternatif | | .../min.. Rotations par minute |
| | | — | Courant continu | | |
| V | Volts | n ₀ | Vitesse à vide | | |
| A | Ampères | | | | |

Position du code-barres de date

Le code-barres de date qui comporte également l'année de fabrication est imprimé sur le logement.

Exemple :

2014 XX JN
Année de fabrication

Caractéristiques (fig. A)

1. Interrupteur Marche/Arrêt
2. Bouton de verrouillage
3. Sélecteur du mode de perçage
4. Mandrin

Consignes de sécurité supplémentaires pour la perceuse à percussion

- **Portez une protection auditive lorsque vous utilisez des perceuses à percussion.** Une exposition au bruit peut provoquer la perte de l'audition.
- **Tenez l'outil électrique par les surfaces isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire coupant peut entrer en contact avec des câbles cachés ou avec son propre câble d'alimentation.** Si les éléments de fixation entrent en contact avec un câble « sous tension », les pièces métalliques de l'outil électrique risquent de transmettre le courant et d'infliger un choc électrique à l'opérateur.
- **Utilisez un étrier ou un étai de serrage pour tenir la pièce à traiter et la transporter vers une plate-forme stable.** Le fait de tenir la pièce à traiter avec votre main ou de l'appuyer contre votre corps la rend instable et peut provoquer une perte de contrôle.
- Avant de percer les murs, les sols ou les plafonds, vérifiez la position des câbles et tuyaux.
- Évitez de toucher la pointe d'un trépan immédiatement après utilisation, car vous pourriez vous brûler.

Montage

Attention ! Avant le montage, assurez-vous de mettre l'appareil hors tension et de le débrancher.

Installation d'un mandrin avec clé et trépan de forage ou embout de tournevis (fig. B)

- Ouvrez le mandrin en tournant le manchon (5) dans le sens antihoraire.
- Insérez l'arbre de trépan (6) dans le mandrin.
- Insérez la clé de mandrin (7) dans chaque trou (8) sur le côté du mandrin et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit serrée.

Retrait et réinstallation du mandrin (fig. C)

- Ouvrez autant que possible le mandrin.
- Retirez les vis de retenue situées sur le mandrin en les tournant dans le sens horaire, à l'aide d'un tournevis.
- Serrez une clé Allen dans le mandrin et frappez à l'aide d'un marteau, comme illustré.
- Retirez la clé Allen.
- Retirez le mandrin en le tournant dans le sens antihoraire.
- Pour replacer le mandrin, vissez-le sur l'axe et fixez à l'aide des vis de retenue.

Mode d'emploi

Avertissement ! Laissez l'appareil fonctionner à son propre rythme. Ne pas surcharger.

Avertissement ! Avant de percer les murs, les sols ou les plafonds, vérifiez la position des câbles et tuyaux.

Sélection de la direction de rotation (pour KR5010V)

Pour percer ou visser, utilisez la rotation vers l'avant (horaire). Pour desserrer une vis ou retirer un trépan bloqué, utilisez la rotation vers l'arrière (antihoraire).

- Pour sélectionner la rotation avant, poussez le bouton Avant/Arrière au centre.
- Pour sélectionner la rotation arrière, poussez le bouton Avant/Arrière à gauche.

Attention ! Veillez toujours à ce que le moteur ne tourne pas lorsque vous effectuez les changements de direction.

Sélection du mode de perçage

- Pour percer dans les éléments de maçonnerie, positionnez le sélecteur (4) de mode de perçage sur **T**.
- Pour percer dans d'autres matériaux et pour visser, positionnez le sélecteur de mode de perçage sur **J**.

Mise sous et hors tension

- Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur l'interrupteur (1). Pour les outils à vitesse variable, la vitesse dépend de la pression que vous exercez sur l'interrupteur. En règle générale, pour les outils à vitesse variable, utilisez des vitesses faibles pour les embouts à grand diamètre et des vitesses élevées pour les diamètres plus petits.
- Pour un fonctionnement en continu, appuyez sur le bouton de verrouillage (2) et relâchez l'interrupteur de vitesse variable. Cette option n'est disponible qu'à pleine vitesse. Cette option ne fonctionne pas en marche arrière.
- Pour arrêter l'outil, relâchez l'interrupteur. Pour une mise hors tension alors que l'outil est en mode de fonctionnement continu, appuyez sur l'interrupteur de vitesse variable et relâchez-le.

Entretien

Votre appareil a été conçu pour fonctionner sur une longue période de temps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu satisfaisant de l'appareil dépend d'un entretien soigneux et régulier.

Attention ! Éteignez et retirez la fiche de l'appareil avant d'effectuer toute intervention d'entretien.

- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre appareil à l'aide d'une brosse douce et un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le boîtier du moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou à base de solvants.

Important ! Pour assurer la **FIABILITÉ** et la **SÉCURITÉ** de l'appareil, les réparations, l'entretien et le réglage (autres que ceux répertoriés dans le présent manuel) doivent être effectués par un centre de service autorisé ou du personnel qualifié en utilisant toujours les mêmes pièces de rechange.

Accessoires

La performance de votre appareil dépend des accessoires que vous utilisez. Les accessoires BLACK+DECKER répondent à des standards de qualité élevés et sont conçus pour améliorer la performance de votre appareil. Vous obtiendrez la meilleure performance de votre appareil si vous utilisez ces accessoires.

Information concernant le centre de service

BLACK+DECKER offre un réseau complet de centre de service habilité. Tous les centres de service BLACK+DECKER disposent de personnel formé afin de fournir un service de confiance aux clients. Pour plus d'informations sur les centres de service autorisés ou d'informations techniques (réparation, remplacement de pièce authentique d'usine), contacter le centre BLACK+DECKER le plus proche de chez vous ou rendez-vous sur notre site www.blackanddecker.com

Spécifications

| KR5010V | |
|------------------------------|---|
| Puissance | 550 W |
| Tension | 220-240 50-60 Hz |
| Mandrin | 10 mm |
| Vitesse à vide | 0 - 2800/min (t/mn) |
| Pi/Min - Coups par minute | 0-47 600 pi/min (gpm, gallons par minute) |
| Capacité de perçage maximale | |
| Acier/béton | 10 mm |
| Bois | 20 mm |
| Poids | 1.9kg (4,2lb) |

Protection de l'environnement



Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques normaux.

Si vous décidez de remplacer ce produit BLACK+DECKER, ou si vous n'en avez plus l'utilité, ne le jetez pas avec vos déchets domestiques. Rendez-le disponible pour une collecte séparée.



La collecte séparée des produits et emballages usés permet le recyclage des articles afin de les utiliser à nouveau. Le fait d'utiliser à nouveau des produits recyclés permet d'éviter la pollution environnementale et de réduire la demande de matières premières.

Les réglementations locales peuvent permettre la collecte séparée des produits électriques du foyer, dans des déchetteries municipales ou auprès du revendeur vous ayant vendu votre nouveau produit.

BLACK+DECKER fournit un dispositif permettant de collecter et de recycler les produits BLACK+DECKER lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.

Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau BLACK+DECKER à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver un liste des réparateurs agréés de BLACK+DECKER et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

Garantie

BLACK+DECKER vous assure la qualité de ses produits et vous offre une garantie très étendue. Ce certificat de garantie est un document supplémentaire et ne peut en aucun cas se substituer à vos droits légaux.

Si un produit BLACK+DECKER s'avère défectueux en raison de matériaux en mauvais état, d'une erreur humaine, ou d'un manque de conformité dans les 24 mois suivant la date d'achat, BLACK+DECKER garantit le remplacement des pièces défectueuses, la réparation des produits usés ou cassés ou remplace ces produits à la convenance du client, sauf dans les circonstances suivantes :

- Le produit a été utilisé dans un but commercial, professionnel, ou a été loué.
- Le produit a été mal utilisé ou avec négligence.
- Le produit a subi des dommages à cause de corps étrangers, de substances ou d'accidents.
- Des réparations ont été tentées par des techniciens ne faisant pas partie du service technique de BLACK+DECKER.

Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat au vendeur ou à un réparateur agréé. Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau BLACK+DECKER à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés de BLACK+DECKER et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

الضمان

تتفق بلاك آند ديكر بجودة منتجاتها وتقدم ضماناً مميناً، ويكون بيان الضمان هذا بالإضافة ولا يخل بأي حال من الأحوال بالحقوق القانونية.

إذا أصبح منتج بلاك آند ديكر معيباً بسبب عيوب المواد والصناعة وعدم المطابقة، تضمن بلاك آند ديكر في غضون ٢٤ شهراً من تاريخ الشراء استبدال الأجزاء المعيبة وإصلاح المنتجات مع مراعاة البلي بالاستخدام العادي أو استبدال هذه المنتجات للتأكد من رضا العملاء ما لم:

- تم استخدام المنتج لأغراض تجارية أو مهنية أو للتأجير.
- إهمال أو إساءة استخدام المنتج.
- تعرض المنتج لتلف بسبب مواد أو أغراض غريبة أو الحوادث.
- محاولة إجراء عمليات الإصلاح من قبل الأشخاص الآخرين بخلاف وكلاء الإصلاح المصرح بهم أو فريق الخدمة التابع لبلاك آند ديكر.

للطالبة بالضمان، يجب تقديم إثبات الشراء للبائع أو وكيل البيع المعتمد. ويمكنك معرفة مكان أقرب وكيل إصلاح معتمد بمراجعة مكتب بلاك آند ديكر المحلي في العنوان المشار إليه في الدليل. كما تتوفر قائمة بوكلاء الإصلاح المعتمدين لدى بلاك آند ديكر وبيانات خدمات ما بعد البيع والاتصال على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com

حماية البيئة

تجميع منفصل. يجب عدم إلقاء هذا المنتج مع المخلفات المنزلية.



إذا تبين لك في أحد الأيام بأنه يجب تبديل جهاز بلاك آند ديرker الخاص بك أو لم تعد بحاجة لاستخدامه، لا تتخلص منه مع المخلفات المنزلية. وقم بتوفير هذا المنتج للتجميع المنفصل.

يمكن التجميع المنفصل للمنتجات والعبوات المستخدمة من إعادة تدوير المواد واستخدامها مرة أخرى، إذ يساعد إعادة استخدام المواد المعاد تدويرها على منع التلوث البيئي وخفض الطلب على المواد الخام

قد تنص التشريعات المحلية على تجميع منفصل للمنتجات الكهربائية عن المخلفات المنزلية في موقع مخلفات البلدية أو تاجر التجزئة عند شراء منتج جديد.

تتوفر بلاك آند ديرker منشأة للتجميع وإعادة تدوير منتجات بلاك آند ديرker عند وصول تلك المنتجات لنهاية عمرها النافع. وللاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة المنتج إلى أي وكيل إصلاح معتمد الذي سيقوم بتجميع المنتجات نيابة عنها.

يمكنك معرفة مكان أقرب وكيل إصلاح معتمد بمراجعة مكتب بلاك آند ديرker المحلي في العنوان المشار إليه في الدليل. كما تتوفر قائمة بوكالء الإصلاح المعتمدين لدى بلاك آند ديرker وبيانات خدمات ما بعد البيع والاتصال على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com.

هام! لضمان سلامة المنتج واعتماداته، فيجب أن تتم أعمال إصلاحه وصيانته وضبطه (بخلاف العمليات المذكورة في هذا الدليل). بمعرفة مراكز الخدمة المعتمدة أو فنيي الخدمة المعتمدين، على أن يتم ذلك دائمًا باستخدام الأجزاء البديلة المشابهة.

الملحقات

تعتمد كفاءة الأداء على الكماليات المستخدمة. لقد تم تصميم ملحقات BLACK + DECKER لتفي بمواصفات الجودة الفائقة، ولتحسين كفاءة أداء هذه الآلة. ويمكنك الحصول على أفضل النتائج من خلال استخدام هذه الملحقات.

معلومات الصيانة

شركة BLACK+DECKER توفر شبكة كاملة مملوكة للشركة من مراكز الصيانة المملوكة والمدققة. كل مراكز صيانة BLACK+DECKER يعمل بها فريق عمل مدرب على تقديم الخدمة الفعالة التي يعتمد عليها للعملاء. للحصول على مزيد من المعلومات حول مراكز الخدمة المعتمدة وإذا كنت بحاجة إلى المساعدة الفنية أو الإصلاح أو قطع غيار أصلية من المصنع، فاتصل بأقرب موقع لك من مواقع BLACK+DECKER، أو تفضل بزيارتنا على موقع الويب www.BlackandDecker-la.com

مواصفات

KR5010V

| | |
|----------------------------------|---|
| الطاقة الكهربائية | ٥٥٠ وات |
| الجهد الكهربائي | ٢٤٠ - ٢٢٠ ٦٠ - ٥٠ هرتز |
| الطرف | ٣/٨ بوصة (١٠ مم) |
| السرعة بدون حمل | ٢٨٠٠ - ٤٧٦٠٠ دقة في الدقيقة (دوران في الدقيقة) |
| دقة في الدقيقة - ضربة في الدقيقة | ٠ - ٠ في الدقيقة (ضربة في الدقيقة) |
| سعة الثقب القصوى | |
| صلب/خرسانة | ٣/٨ بوصة (١٠ مم) |
| خشب | ٢٥/٣٢ بوصة (٢٠ مم) |
| الوزن | ١,٩ كجم (٤,٢ رطل) |

اختيار اتجاه الدوران (KR5010V)

لغرض الثقب ولإحكام ربط البراغي استخدم خاصية الدوران للأمام (في اتجاه عقارب الساعة). لغرض تحرير البراغي أو خلع رأس الثقب المحسور استخدم خاصية الدوران العكسي (في عكس اتجاه عقارب الساعة).

- لاختيار وضع الدوران الأمامي، ادفع الزر الانزلاقي للأمام/الخلف إلى الوضع المركزي.

- لاختيار وضع الدوران العكسي، ادفع الزر الانزلاقي للأمام/الخلف إلى الجانب الأيسر.

تحذيراً! تجنب مطلقاً تغيير اتجاه الدوران أثناء تشغيل المحرك.

حدد وضع الحفر

- للحفر في الطوب، اضبط محدد وضع الحفر (رقم ٤) على الوضع T
- للحفر في مواد أخرى ولغرض الربط، اضبط محدد وضع الحفر على الوضع A .

التشغيل وإيقاف التشغيل

- لتشغيل الأداة، اضغط على المفتاح (١). لوحدات السرعة المتغيرة، تعتد سرعة الأداة على فترة الضغط على الزر. كقاعدة عامة لوحدات السرعة المتغيرة، استخدم السرعات المنخفضة لقلم الثقب ذات الأقطار الكبيرة والسرعات العالية لقلم الثقب ذات الأقطار الأصغر.

- للتشغيل المستمر، اضغط على زر ثبيت التشغيل (٢) ثم حرر مفتاح السرعة المتغيرة. هذا الاختيار متاح فقط عند السرعة القصوى. هذا الاختيار غير متاح عند الدوران في الاتجاه العكسي.

- لغرض إطفاء الأداة، حرر المفتاح. لتشغيل الأداة، في وضع التشغيل المستمر، اضغط على مفتاح السرعة المتغيرة مرة أخرى ثم اتركه.

الصيانة

تم تصميم هذه الأداة لكي تعمر لفترة طويلة بأقل قدر من الحاجة للصيانة. ويعتمد استقرار الجهاز في أداء عمله على النحو المرتضى على العناية المناسبة والتنظيف المنتظم.

تحذيراً! قبل إجراء أية أعمال صيانة، قم بإيقاف الأداة وفصلها عن الكهرباء.

- قم بتنظيف منافذ التهوية بانتظام في أداتك باستخدام فرشاة ناعمة أو قطعة قماش جافة.

- نظف على المحرك بانتظام بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو المذيبة.

احرص على حمل أداة الطاقة الكهربائية باستخدام أسطبع الإمساك المعزولة عند تنفيذ عملية يحتفل فيها ملامسة أداة القطع للأسلاك المخفية أو لقابل الأداة ذاتها. ملاسة سلك "جي" ستؤدي أيضاً إلى جعل الأجزاء المعدنية المكشوفة من أداة الطاقة الكهربائية "جي" وتعرض المشغل لصدمة كهربائية بسبب ذلك.

- استخدم المشابك أو أي طرق عملية أخرى لتأمين وتدعم قطعة الشغل على منصة ثابتة. القيام بالعمل يدوياً أو في مقابل جسمك يجعل قطع الشغل غير مستقرة ويمكن أن يؤدي إلى فقدان التحكم.

- قبل الحفر في الجدران أو الأرضيات أو الأسفالت تحقق من مكان الأسلاك والمواسير.

- تجنب ملامسة قمة المثقب بعد الانتهاء من الثقب، فيمكن أن يكون متهباً.

التركيب

تحذيراً! قبل التجميع تحقق من أن الجهاز مطفأً ومفصول.

تركيب قمة المثقب أو قمة المفك أو الطرف المزود بمفتاح (الشكل B)

- افتح الظرف من خلال تدوير الجلبة (٥) في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

- أدخل جذع الرأس (٦) في الطرف.

- ادخل مفتاح الظرف (٧) في كل حفرة (٨) في جانب الظرف وأدبر المفتاح في اتجاه عقارب الساعة حتى يتم إحكام ربطه.

خلع وإعادة تركيب الطرف (الشكل C)

- افتح الظرف بأقصى ما يمكن.

- أخلع البراغي المثبت للظرف الموجود في الظرف من خلال إدارته في اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفك.

- أحكم ربط مفتاح ألين في الظرف وأضرب عليه بالمطرقة، كما هو موضح.

- أخلع مفتاح ألين.

- أخلع الظرف من خلال إدارته في عكس اتجاه عقارب الساعة.

- لإعادة تركيب الظرف اربطه في محور الدوران وأمنه باستخدام البراغي المثبت للظرف.

الاستخدام

تحذيراً! اترك الأداة تعمل بسرعتها. تجنب زيادة التحميل.

تحذيراً! قبل الحفر في الجدران أو الأرضيات أو الأسفالت تتحقق من مكان الأسلاك والمواسير.

تحذيراً في حالة تلف سلك الطاقة، يرجى الاستعانة بمصنعين
الجهاز أو مركز الخدمة المعتمد لدى شركة **BLACK+DECKER**
أو أي فني على نفس درجة
تأهيل لاستبدال السلك التالف، وذلك لتجنب أي مخاطر
محتملة. في حالة استبدال سلك الطاقة بمعرفة فني على
نفس درجة التأهيل، ولكنه غير معتمد لدى شركة **BLACK+DECKER**

٧. الملصقات الموجودة على الأداة

الملصقة الموجودة على الأداة يمكن أن تكون مشتملة على الرموز الآتية
على التوازي مع كود التاريخ:

| | | | | | |
|------------------------------------|----------|------------|----------|---------------------|---|
| عزل مزدوج من المفتاح | | هرتز | Hz | اقرأ دليل التعليمات | |
| طرف أرضي | | واط | W | استخدم واقي العين | |
| رمز تنبيه الأمان | | دقيقة | s | استخدام واقي الأذن | |
| عدد الدورات أو الترددات في الدقيقة | .../min. | تيار مستمر | min | فولط | V |
| | | | ---- | مبير | A |
| | | | N₀ | السرعة بدون حمل | |

مكان الكود الشريطي للتاريخ

كود التاريخ الذي يتضمن بيان سنة الصنع، مطبوع في العلبة.

مثال:

XX JN ٢٠١٤

سنة الصنع

(A) الشكل (A) الخصائص

١. مفتاح التشغيل/الإيقاف

٢. زر تثبيت التشغيل

٣. قرص اختيار وضع الثقب

٤. الظرف

تعليمات سلامة إضافية لحفار المطرقة

- احرص على ارتداء واقيات الأذن عند العمل بالمتقدب الدقاقي.
- التعرض للضجيج يمكن أن يتسبب في فقدان السمع.

g. عند توفير أجهزة متعلقة بتوصيل مرفاق تفكيق الغيار وتجميعه
تحقق من أنها موصولة ومستخدمة بشكل سليم. استخدام خاصة
تجمع الغيار يمكن أن يقلل من المخاطر المتعلقة بالغبار.

٤. استخدام أداة الطاقة الكهربائية والعنابة بها

a. لا تستخدِم أداة الطاقة الكهربائية بعنف. استخدِم أداة الطاقة
الكهربائية الصحيحة للتطبيق. أداة الطاقة الكهربائية الصحيحة
سوف تقوِّم بأداء العمل بشكل أفضل وأكثر أماناً على المعدل الذي
تم تصميمه لأجله.

b. لا تستخدِم أداة الطاقة الكهربائية إذا لم يتم استخدام المفتاح
لتشغيلها وإطفائها. أية أداة طاقة كهربائية لا يمكن التحكم فيها
باستخدام المفتاح تصبح خطراً ويجب أن يتم إصلاحها.

c. أفضل القابس عن مصدر الطاقة الكهربائية وأو عليه البطارية
من أداة الطاقة الكهربائية قبل الشروع في إجراء أي تعديلات
ضبط أو تغيير المكماليات أو تخزين أدوات الطاقة الكهربائية. يقال
اتخاذ إجراءات السلامة الوقائية هذه من خطر بده تشغيل أداة
الطاقة الكهربائية فجأة/بشكل عارض.

d. خزن أدوات الطاقة الكهربائية المتعلقة بعيداً عن متناول يد
الأطفال ولا تسمح للأفراد من غير ذوي الخبرة في التعامل مع أداة
الطاقة الكهربائية أو ليسوا على علم بهذه التعليمات بتشغيل
أداة الطاقة الكهربائية. أدوات الطاقة الكهربائية خطيرة في أيدي
المستخدمين غير المتدربين.

e. احرص على صيانة أدوات الطاقة الكهربائية. افحص الجهاز أيضاً
للتعرف على حالات عدم انتظام أو تحمل الأجزاء المتحركة أو
الأجزاء المكسورة وأية حالة يمكن أن توثر على تشغيل أدوات
الطاقة الكهربائية. إذا ما تحقق من وجود ضرر فاحرص على
إصلاح أداة الطاقة الكهربائية قبل استخدامها. نقع العديد من
الحوادث جراء عدم صيانة أدوات الطاقة الكهربائية بالشكل
الكافي.

f. احرص على أن تظل أدوات القطع حادة ونظيفة. أدوات القطع التي
تم صيانتها بشكل مناسب وحفاظها حادة احتمالية أن تظل
ضعيفة ويمكن التحكم فيها بشكل أسهل.

٥. الخدمة

a. احرص على أن يقوم فني متخصص بإصلاح أداة الطاقة
الكهربائية الخاصة بك فقط باستخدام قطع الغيار المتطابقة.
ومن شأن ذلك أن يضمن سلامة صيانة أداة الطاقة الكهربائية.

٦. السلامة من مخاطر الكهرباء

هذه الأداة معزولة عزلًا مزدوجًا؛ وبالتالي لا حاجة إلى
توصيل سلك أرضي. وينبغي التأكد دائمًا من توافق جهد
مصدر التيار الكهربائي مع الجهد الموضح على لوحة
التقنيين.



c. لا تعرض أدوات الطاقة الكهربائية للمطر أو ظروف الرطوبة. تسرب الماء إلى داخل أداة الطاقة الكهربائية سوف يزيد من مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية.

d. لا تنسى استخدام السلك. لا تستخدم السلك مطلقاً لأغراض حمل أداة الطاقة الكهربائية أو سحبها أو فصلها. احرص على وضع السلك بعيداً عن الحرارة والزينة والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. الأسلاك المتضررة أو المتشابكة تزيد من مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية.

e. عند تشغيل أداة الطاقة الكهربائية في الخارج فاستخدم سلك امتداد مناسب للاستخدام الخارجي. استخدام سلك مناسب لأغراض الاستخدام الخارجي يقلل من مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية. ملاحظة: يمكن استبدال المصطلح "تجهيز التيار الرائد (RCD)" بالمصطلح "قاطع الدائرة في حالة تعطل الأرضي (GFCI)" أو "قاطع الدائرة في حالة تسرب الأرضي (ELCB)".

f. إذا تعددت تجنب تشغيل أداة الطاقة الكهربائية في منطقة رطبة فاستخدم شبكة تغذية محمية بقاطع الدائرة (RCD). استخدام قاطع الدائرة يقلل من مخاطر التعرض للصدمات الكهربائية.

٣. السلامة الشخصية

a. كن متيقظاً وراقب ما تفعل و واستخدم حسك العارم عند تشغيل أداة الطاقة الكهربائية. لا تستخدمن أداة الطاقة الكهربائية عندما تكون مجدها أو تحت تأثير المهدرات أو الكحوليات أو الأدوية. فحالة عدم الانتباه عند تشغيل أداة الطاقة الكهربائية يمكن أن يتسبب في وقوع إصابات شخصية بالغة.

b. استخدم تجهيزات الحماية الشخصية الوقائية. احرص دائمًا على ارتداء واقية العينين. تجهيزات الحماية، مثل قناع الغبار وأحدية السلامة غير الانزلاقية والقيعات المتينة أو واقية السمع المستخدمة لظروف مناسبة سوف تقلل من معدل التعرض لإصابات شخصية.

c. تجنب بدء العمل بدون قصد. تحقق من أن المفتاح في وضع الإطفاء قبل التوصيل بمصدر الطاقة الكهربائية / أو عبة البطارية أو التقطاف أو حمل الأداة. حمل أدوات الطاقة الكهربائية وإصبعك على المفتاح أو أدوات الطاقة الكهربائية المشغلة من شأنه أن يستدعي وقوع حوادث.

d. تخلص من أيه مفاتيح ضبط أو ربط قبل تشغيل أداة الطاقة الكهربائية. مفتاح ربط أو ضبط موصل بالجزء الدوار من أداة الطاقة الكهربائية يمكن أن يتسبب في وقوع إصابات شخصية.

e. لا تبالغ في التجاوز. احرص على أن تتوفر القواعد ونسب الاتزان في كل الأوقات. ومن شأن ذلك أن يتبيح إمكانية تحكم أفضل في أداة الطاقة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.

f. ارتدي ملابسًا مناسبًا. لا ترتدي الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. احرص على إبقاء شعرك وملابسك والقفازات بعيداً عن الأجزاء المتحركة. الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل يمكن أن تنحرش في الأجزاء المتحركة.

لا تقم بإعادة هذا المنتج إلى المتجر. اتصل أولاً بـ مكتب BLACK+DECKER المحلي لديك أو بأقرب مركز خدمة معتمد.

قواعد الأمان العامة

تحذير! احرص على قراءة جميع التعليمات واستيعابها. أي قصور في اتباع تعليمات السلامة الموضحة أدناه يمكن أن تتسبب في التعرض لصدمه كهربائية ونشوب حريق و/أو وقوع إصابات بالغة للأشخاص. إصابات خطيرة

احتفظ بهذه التعليمات

تعليمات السلامة

تحذيرات عامة متعلقة بسلامة أداة الطاقة الكهربائية

تحذير! احرص على قراءة كل تحذيرات الأمان وكل التعليمات. أي قصور في اتباع التحذيرات وتليميـات السلامة الموضحة أدناه يمكن أن تتسبب في التعرض لصدمه كهربائية ونشوب حريق و/أو وقوع إصابات بالغة.



احرص على ضرورة الاحتفاظ بكل التحذيرات والتعليمات ذات الصلة للاستخدام المستقبلي كمراجع المصطلح "أداة الطاقة الكهربائية" الوارد في كل التحذيرات المدرجة أدناه يشير إلى أداة الطاقة الكهربائية المشغلة كبابل (محزمة ثانئي الخطوط) يصلب بشبكة التيار الأساسية أو ببطارية (بدون كابلات).

١. سلامـة منطقة العمل

a. احرص على أن تكون منطقة العمل نظيفة ومضاءـة جيداً. فالممناطق غير المرتبة أو المظلمة تستدعي وقوع حوادث.

b. لا تقم بتشغيل أدوات الطاقة الكهربائية في أجواء انفجارية. مثل تلك المحتوية على سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار أدوات الطاقة الكهربائية تسبب في وجود شرر يمكن أن يشعل الغبار أو الشعلات.

c. احرص على إبعاد الأطفال والمارة عن تشغيل أداة الطاقة الكهربائية. مصادر صرف الانتباه يمكن أن تجعلك تفقد القدرة على التحكم.

٢. السلـامـة من مخاطـر الكهربـاء

a. يلزم توافق قوايس أداة الطاقة الكهربائية مع مصدر التيار الكهربائي. يُحظر تعديل القابسـات باـي طـريقـة. لا تستـخدم مـكـيف القابـسـات مع أداة الطـاقة الكـهـربـاءـيةـ المـتـصـلـلةـ بالـأـرـضـيـ (ـمـؤـرـضـ). عدم تعـديل القـابـسـاتـ واستـخدـامـ فـتحـاتـ الـكـهـربـاءـ المنـاسـبةـ يـحدـ منـ مـخـاطـرـ الصـدـمـاتـ الـكـهـربـاءـيةـ.

b. تجـنبـ مـلامـسةـ الجـسـمـ معـ أـسـطـحـ مـؤـرـضـةـ. مـثـلـ الـموـاسـيـرـ وـالـمشـعـاتـ وـالـإـطـاراتـ وـالـمـبـرـدـاتـ. يـوجـدـ خـطـرـ متـزاـيدـ منـ التـعـرضـ لـصـدـمـةـ كـهـربـاءـيـةـ إـذـ كـانـ جـسـكـ أـصـبـحـ فـيـ وـضـعـ تـأـريـخـ.

Names & Addresses for BLACK + DECKER Service Concessionaries

ALGERIA: SARL Outilage Corporation, After Sale Service Center-08, Rue Mohamed Boudiaf - Cheraga, Algiers, Algeria, Tel: +213 21 375131, Fax: +213-0-369667. **AZERBAIJAN:** Kontakt - NN LLC, M.Qashqay 43, Baku, Azerbaijan Az1000. Tel: +994 12 4082050, Fax: +994 12 4117090. **BAHRAIN:** Alfouz Services Co. WLL, P.O. Box 26562, Tubli, Manama, Kingdom of Bahrain, Tel: +973-17783562/ 17879987, Fax: +973-17783479. Kewalram & Sons Co. WLL P.O. Box 84, Manama, Kingdom of Bahrain, Tel: +973-17213110/ 17210617/ 17210619, Fax: +973-17213211/ 17210627. **BANGLADESH:** Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel: +880-2-8922144, Fax: +880-2-8951339. **EGYPT:** Anasia - Egypt for Trading S.A.E., 9, Mostafa Refaat St., Sheraton Heliopolis Bldgs., Cairo, Egypt, P.O.Box 2443 Heliopolis 11361, Tel. : (202) 268 4159, Fax.: (202) 268 4169, www.anasia.com. **ETHIOPIA:** Seif Sherif Trade PLC -Arada Sub City, Kebele 01-02, Global Insurance Bldg., 2nd Flr. Room 43, P.O.Box 2525, Addis Ababa, Ethiopia, Tel: 00-251-11-1563968/ 1563969, Fax: 00-251-11-1558009. **INDIA:** Gryphon Appliances Ltd., D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020, Tel: +91-11-46731111, Fax: +91-11-46731111. **JORDAN:** Bashiti Hardware, 93 King Abdullah 2nd St., Opp ELBA House, P.O. Box 3005, Tel: +962-6-5349098 ext.11, Fax: +962-6-5330731. **KENYA:** Leading Concepts, P.O. Box: 40877-00100, Nairobi, Kenya. Tel: +254 20 690 5000, Fax: +254 20 690 5111. **KUWAIT:** Al Omar Technical Co., P.O. Box 4062, Safat 13041, Kuwait, Tel: 00965-24848595/ 24840039, Fax: 00965-24845652. The Sultan Centre, P.O. Box 26567-13126 Safat, Kuwait, Tel: 00965-24343155 Etn. 432, Fax: 00965-24319071. **LEBANON:** Aces Service Centre, P.O. Box 90-102, Nahr El Mot, Seaside Highway, Pharaon Building, Beirut. Tel: 00961-1-889898, Fax: 00961-1-245880. **LIBYA:** Homeworld Co., Building No.5, Senidal St., Amr Ibn Elaas Road, Benghazi, Libya. Tel: 00218-61-9094183. Service Center1 - Benghazi: Tel: +218-061-3383994, Fax: +218-092-7640688, Service Center2 - Tripoli: Tel: +218-021-3606430, Fax: +218-092-6514813. **MALTA:** John G Cassar Ltd. 36-Victory Street, Qormi QRM 06, Malta. Tel: +356-21493251, Fax: +356-21483231. **MAURITIUS:** J.M. Goupille & Co. Ltd., Rogers Industrial Park 1, Riche Terre, Mauritius, Tel: +230 206 9450 / +230 207 1700, Fax: +230 206 9474/ +230 248 3188. **MOROCCO:** UATS 26 Rue Ennarjisse, Hay Erraihan, Beausejour - Hay Hassani-Casablanca, Morocco. Tel: +212 522945114, Fax: +212 522942442. **NEPAL:** Universal Electrocom, Tripureshwor, Kathmandu, Nepal. Tel:+977-1-4265191. **NIGERIA:** Dana Electronics Ltd. (**Lagos**) 116/ 120, Apapa Oshodi Express Way, Isolo, Lagos, Nigeria. Tel: +234-17431818/ +234-8037767774/ +234-8057445477. (**Abuja**) 18, A.E. Ekuinam Street, Off Obsfemi Awolowo Road, Utako, Abuja, Nigeria. Tel: +234-8032276101/ +234-8037767774. (**Kano**) 9A - Mai Malaria Road, Bompai, Kano, Nigeria. Tel: +234-8053294947/ +234-8037767774. **OMAN:** Oman Marketing & Service Co. (Omasco), P.O. Box 2734, Behind Honda Showroom, Wattayah, Oman, Tel: +968-24560232/ 24560255, Fax: +968-24560993. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), Al Ohi, Sohar, Oman, Tel: +968-26846379, Fax: +968-26846379. Oman Marketing & Service Co. (Omasco) - Sanaya, Salalah, Oman, Tel: 00968-23212290, Fax: +968-23210936. **PAKISTAN:** Ammar Service & Spares - 60-Bank Arcade, Serai Road, Karachi, Pakistan, Tel: 0092-21-32426905, Fax: 0092-21-32427214. **PHILIPPINES:** 476 J. P. Rizal St., cor Kakarong St. Brgy Olympia, Makati City, Tel: +632 403-5698. **QATAR:** Al Muftah Service Centre - Al Wakrah Road, P.O. Box 875, Doha, Qatar. Tel: 00974-4650880/ 4650110/ 4446868, Fax: 00974-4441415/ 4662599. **SAUDI ARABIA:** (Al Khobar) Al-Suwaiket Catering & Trading Co., P.O.Box 4228, King A.Aziz Street, Al Khobar, Tel: +966-3-8591088, Fax: +966-3-8595648. Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est. P.O. Box 76026, Al Khobar #31952, Tel: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. (**Jeddah**) Banaja Trading Co. Ltd, P.O. Box 366, Jeddah-21411, Tel: +966-2-6511111, Fax: +966-2-6503668. (**Riyadh**) Banaja Trading Co. Ltd, P.O. Box 566, Riyadh-11421, Tel: 00966-1-4124444, Fax: +066-1-4033378. **SOUTH AFRICA:** Trevco Power Tool Service 14 Steenbok Street, Koedoespoort, 0186, Pretoria, South Africa, Tel: +27-86-1873826, Fax: +27-86-5001771. **SRI LANKA:** Delmege Construction Products (Pvt) Ltd., No 101 Vinayalankara Mawatha, Colombo-10, Sri Lanka, Tel: +94-11-2693361-7, Service hotline: +94-77-2211111. **TUNISIA:** Société Tunisienne De Manutention - Rue de la Physique, Nouvelle Zone Industrielle de Ben Arous-2013 Tunisie, Tel: +216-71-386102/ 380620, Fax: +216-71380412 ext 216. **UGANDA:** Anisuma Investment and Services Ltd., J R complex, Ware House No.5, Plot No 101, 3rd Street Industrial Area, Jinja Road, Kampala, Tel: +256-414237106. **UAE:** (**Abu Dhabi**) Light House Electrical, P.O. Box 120, Abu Dhabi, Tel: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. (**Al Ain**) Zillion Equipment and Spare Parts Trading LLC, P.O. Box 19740, Opp. Bin Sadal/Trimix Redymix Sanaiya, Al Ain. Tel: +971-3-7216690, Fax: +971-3-7216103. (**Dubai**) Black & Decker (Overseas) GmbH, P.O. Box 5420, Dubai, Tel: +971-4-8127400/ 8127406, Fax: +971-4-2822765. (**Musaffah**) Light House Electrical, P.O. Box 120, Abu Dhabi, Tel: +971-2-5548315, Fax: +971-2-5540461. (**Sharjah**) Mc Coy Middle East LLC, P.O. Box 25793, Sharjah, Tel: +971-6-5395931, Fax: +971-6-5395932. (**Ras Al Khaimah**) Mc Coy Middle East LLC, P.O.Box 10584, Ras Al Khaimah, Tel: +971-7-2277095, Fax: +971-7-2277096. **YEMEN:** (**Aden**) Muala St., Tel: +967 2 222670, Fax: +967 2 222670. (**Sana'a**) Middle East Trad. Co. Ltd., P.O. Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. (**Taiz**) Middle East Trading Co. (METCO), 5th Flr. Hayel Saeed Anam Bldg, Al-Mugamma St. Taiz, Yemen, Tel: +967-4-213455, Fax: +967-4-219869.



WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/الإسم _____

YOUR ADDRESS/العنوان _____

POSTCODE/الرمز البريدي _____

DATE OF PURCHASE/ تاريخ الشراء _____

DEALER'S NAME & ADDRESS/اسم و عنوان البائع _____

PRODUCT MODEL NO. KR5010V

90640470

06.2016

